

ПРАВА НА ВОЛЮ

Бюлетэнь Праваабарончага Цэнтру "Вясна—96"



Мінск, 24 лістапада 1999 г.

СМУТАК І САЛІДАРНАСЬЦЬ

Тры гады таму 24 лістапада 1999-га году ў Беларусі пры неспадзяваным удзеле "міратворцаў" з Расіі на чале з Чарнамырдзіным ды Селязневым адбыўся дзяржаўны пераварот. Лукашэнка разганяў абраны народам парламент, а тэрмін сваіх прэзідэнцкіх паўнамоцтваў працягнуў яшчэ на пяць гадоў. У гэты чорны для Беларусі дзень апазыцыя вырашыла выступаць на галоўным праспекце сталіцы краіны Жывую свабоду — прывесці акцыю пад назовам "Гадзіна смутку і салідарнасці". Увечары, калі сьцяма нела, на праспект Скарыны прыйшло каля дзвюх тысяч чалавек з запаленымі свечкамі і ліхтарычкамі ў руках. Людзі сталі ў жывы ланцуг, які рассяяўнуўся ад плошчы Якуба Коласа да кіназатру "Кастрычнік". Было холадна: мороз дапаўняў моцны вечэр. Мінгарвыканкам правядзеныя акцыі ў цэнтры Мінску не дазволіў, у чарговы раз накіраваўшы арганізатараў і яе ўдзельнікаў

у "рэзервацыю" — на плошчу Бангалор. І таму міліцыянт з машынаў праз узмацняльнікі ўвесь час паведамлялі людзям, што акцыя несанкцыянаваная, а, значыць, з усімі вынікаючымі адсюль наступствамі. Аднак тыя, хто ў гэтую сыжоўку выйшаў, каб засведчыць свае смутак і салідарнасць мужна вытрымалі ўсе выпрабаванні. Акцыя доўжылася акурат гадзіну.

Пасля акцыі міліцыянт затрымалі шэсць чалавек: Цімафея Дранчука, Ігара Варанцова, Аляксея Маўчанскага і трох непаўнагадовых. Нязвычайна мала, калі ўлічыць, што сярод удзельнікаў акцыі былі людзі з такімі ненавіснымі ўладам бел-чырвона-белымі сыжамі і лозунгамі "Расея — вайна".

Антырасійскія лозунгі з'явіліся на акцыі невыпадкова. На 26 лістапада Лукашэнка з Ельцыным запланавалі ў Крамлі падпісанне дамоў аб утварэнні адзінае дзяржавы Беларусі ды Расіі. У той вечар намер гэты здаваўся яшчэ цалкам сур'ёз-

ным (пра "перанясенне" падпісаньня ў сувязі з "хваробай" Ельцына ніхто не здагадаўся), а таму людзі выйшлі на сыжодзёную вуліцу, каб зноў і зноў засведчыць і сваю нязгоду з маючым адбыцца узьяднаньнем. Дарэчы, калі афіцыйнае беларускае тэлебачаньне сьцьвярджае, што супраць саюзу з Расіяй выступаюць толькі 3 працэнты беларусаў, дык праведзеныя незалежнымі арганізацыямі сацыялагічныя апытанні даюць зусім іншыя вынікі: "за" — 35 працэнтаў, а "супраць" — 37... Прычым, "за" ў асноўным людзі старыя, а "супраць" — моладзь.

"Гадзіна смутку і салідарнасці" пацвердзіла той факт, што нягледзячы на ўсе запалохваньні і рэпрэсіі ўладаў беларуская апазыцыя мае вялікі патэнцыял. Наступным Маршам Свабоды быць. Напрыканцы зімы і напачатку вясны ўжо нішто ня будзе стрымліваць людзей ад выхаду на акцыі пратэсту: ні надвор'е, ні страх...

Андрэй НАЛІВА

ХРОНІКА

15 лістапада А.Лукашэнка разка адмоўна ацаніў пратакол пра доступ беларускай палітычнай апазыцыі да дзяржаўных СМІ, падпісаны падчас кансультацыі паміж уладамі і апазыцыяй. Выступаючы на нарадзе, прысьвечанай удзелу Беларусі ў Стамбульскім саміце АБСЕ, А.Лукашэнка заявіў, што гэты дакумент супярэчыць усім цывільізаваным нормам. Пры гэтым ён спаслаўся на практыку, якая нібыта існуе ў іншых дзяржавах: "У Вялікабрытаніі, да прыкладу, ёсць партыйныя выданні, якія асьвятляюць дзейнасьць лейбарыстаў і кансерватараў. І ніхто там ня ставіць пытаньне аб тым, каб лейбарысты прэтэндавалі на СМІ кансерватараў і наадварот".

15 лістапада вядомы ў Беларусі адвакат Гары Паганяйла зьвярнуўся з зыскавай заявай у суд Ленінскага раёну г. Мінску. У якасьці адказчыка па справе заяўленыя Адміністрацыя прэзідэнта РБ і старшыня Камітэту дзяржаўнай бяспекі РБ Уладзімір Мацкевіч. Нагодай да падачы заявы зьявілася паведамленьне, якое прагучала ў праграме "Панарама" 30 жніўня г.г. аб тым, што "распараджэньнем прэзідэнта Беларусі была створаная міжведамасная камісія пад кіраўніцтвам старшыні КДБ Уладзіміра Мацкевіча, у якую увайшлі вядучыя юрысты і спецыялісты ў вобласці заканадаўства і права. Мэта камісіі — падрыхтоўка дакумэнтаў кіраўніку дзяржавы па гэтак званых тунчых крымінальных працэсах, выказваньне свайго пункту погляду ня толькі на вынік расьсьледваньня, прыняцця рашэньня па крымінальных справах, але і па ходзе сьледства". Адвакат Гары Паганяйла лічыць, што "створаная новая антыканстытуцыйная структура, якая практычна робіць замах на кампетэнцыю Генэральнага пракурора і ніжэйшайшых пракурораў па кантролю за законнасьцю".

(Прцяг на стар.6-7)

ВАЛЕРЫ ШЧУКІН:

"ЗЬБЫЦЦЁ АПАЗІЦЫЯНЭРАЎ ДЛЯ ІХ СТАЛА НОРМАЙ..."

Пасля Маршу Свабоды, які адбыўся 17 кастрычніка, пракуратурай гораду Мінску ўзбуджаная крымінальная справа па факце падзеў, створаная працоўная следчая група, якая вядзе расьсяледаваньне сутычкі ўдзельнікаў акцыі з міліцыянтамі. Як мы паведамылі, па ўзбуджанай крымінальнай справе было затрымана шэсьць чалавек, якія абвінавачваюцца па Арт. 186.3 КК РБ: "арганізацыя ці актыўны ўдзел у групавых дзеяньнях, якія парушаюць грамадзкі пардак". Па гэтым абвінавачваньні быў затрыманы дэпутат Вярхоўнага Савету РБ 13-га скліканьня, праваабаронца, карэспандэнт газеты "Народная воля" Валеры Шчукін. Яму, згодна з беларускім заканадаўствам, пагражае пазбаўленьне волі на тэрмін да трох гадоў альбо папраўчыя работы на тэрмін да 2-х гадоў ці штраф. Валеры ШЧУКІН адказуе на колькі пытаньняў карэспандэнта "ПРАВА на ВОЛЮ".

— Валеры Аляксеевіч, як вядома, вы былі адным з заўляльнікаў Маршу Свабоды. Ці ня лічыце вы, што гэты факт можа стаць прычынай такой жорсткай рэакцыі праваахоўных органаў нававіта ў адносінах да вас?

— Я лічу, што ў маіх дзеяньнях не было нават складу адміністрацыйнага правапарушэньня. Заўляльнік акцыі гэта адное, а арганізатар — зусім іншае... Магу толькі адзначыць, што з боку праваахоўных органаў падчас майго затрыманьня быў дапушчаны шэраг супрацьпраўных дзеяньняў: незаконнае затрыманьне, зьбіццё, здзекі, зьнявольненьне ў ізалятар часовага ўтрыманьня ды інш. Зрэшты, чаго здзіўляцца, падобныя паводзіны для ўладаў даўно сталі нормай.

— Валеры Аляксеевіч, раскажыце падрабязней, як прыходзіла тоее затрыманьне. Вас супраўдзі арыштоўвалі супрацоўнікі ажно чатырох мінскіх райаддзелаў міліцыі?

— Так. На наступны дзень пасля акцыі, прыблізна а дзястай гадзіне раніцы, да майі дацкі прыходзіў участковы, каб пацікавіцца, дзе я цяпер знаходжуся і калі звычайна вяртаюся дахаты. Распытваю таксама пра мяне судзейцаў. Прый гэтым ён выдаў дацкі позы на тое,

каб я зьявіўся ў Фрунзенскі РАУС. Назаўтра са свайго месца працы я патэлефанаваў участковаму і папрасіў, каб той патлумачыў, з якой знагоды мяне выклікаюць у РАУС. Ён спакойна паведаміў, што хоча ўдакладніць маё месца жыхарства.

Пасля майго званка, прыблізна праз гадзіну, у рэдакцыю зьявіўся лейтэнант міліцыі з Ленінскага РАУС і папрасіў мяне прайсці з ім. Пасля майі нягдоў ён вылісаў позы ў Маскоўскі РАУС. Потым мяне даставілі ў РАУС Фрунзенскага раёну дзе скруцілі, інакш гэта і не назавеш, і перавезлі ў РАУС Савецкага раёну. Там і быў афіцыйнае затрыманьне па Арт. 119 КК РБ.

Такім чынам, як бачыце, дзеля майго затрыманьня былі задзейнічаныя супрацоўнікі Ленінскага, Маскоўскага, Фрунзенскага і Савецкага РАУСаў.

Паўтару: самое затрыманьне адбывалася з парушэньнем усіх мажлівых і немажлівых працэсуальных ды іншых нормаў.

Дзеля таго, каб узяць у чалавека нейкія сьведчаньні ці тлумачэньні, яму павінны вылісаць позы. Калі чалавек ня зьявіцца ў прызначаны тэрмін, тады адпаведная службовая асоба, пракурор альбо начальнік аддзелу, прымаючы рашэньне аб прымусовай дас-

таўцы яго. Тое ж тычыцца і суда. У маім жа выпадку, вылісаўшы позы ў Фрунзенскі РАУС, мяне гвалтова адканваіравалі ў Савецкі РАУС.

Пры даставіцы мяне зьбівалі, прычым настолькі моцна, што ўжо прайшло больш за 10 дзён, а ў мяне дагэтуль баліць сьпіна.

— Прозьвішчы людзей, якія гэта рабілі, ведаеце?

— Не. Мяне цягнулі слаку і я ня змог нават званьне разгледзець тых, хто гэта рабіў, а ня тое, што спытаць іх прозьвішчы. Потым дзяжурны біў мяне сваімі чаравікамі па нагах, а затым, разушы мяне, заштурхнуў у камеру. Пасля да мяне асабіста прыйшоў начальнік РАУСаў і ветліва папрасіў прайсці з ім. У кабінце, у які мы зайшлі, ўжо сядзеў сьледчы. Ён стаў адразу ж афармляць неабходныя дакументы. Я заявіў, што ў мяне ёсьць мой прадстаўнік, і, у адпаведнасьці з Канстытуцыяй Рэспублікі Беларусь, я маю права на юрыдычную дапамогу ў любым дзяржаўным органе і ў любы час. Мне было адмоўлена ў гэтым, што ёсьць парушэньне майго канстытуцыйнага права на юрыдычную дапамогу. Тады я запатрабаваў адваката. Сьледчы зьязьяўся з ім. Адвакат быў заняты, таму мяне адвезлі ў ізалятар часовага ўтрыманьня, а допыт перанеслі на наступны

дзень. У ізалятары я праседзеў тры дні, і пасля вынасьеньня абвінавачаньня па Арт. 186.3 КК РБ, мяне накіравалі ў следчы ізалятар па вуліцы Валадарскага.

Гэта добра, што я ведаю парадкі і законы. А на людзей, якія трапляюць у падобную сітуацыю ўпершыню, спрабуюць рабіць уціск, пазбаўляюць іх юрыдычнае дапамогі і любым чынам стараюцца выбіць прызнаньне.

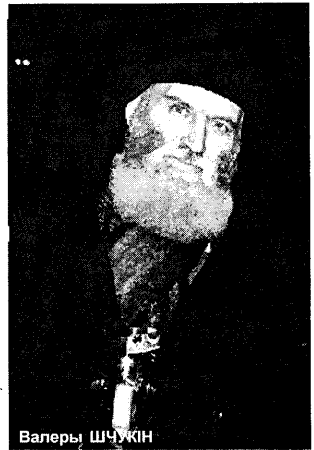
Пасля допыту, які вёў намеснік пракурора гораду, мне была вынесена мера стрыманьня — арышт.

Я праседзеў у следчым ізалятары два тыдні і за гэты час са мною не было праведзена ніводнага сьледчага экспэрымэнту, не высьвятляліся падрабязнасьці маіх дзеяньняў падчас акцыі апазіцыі. Пыталіся я мяне толькі пра адно: хто быў са мною побач, хацелі, каб я назваў прозьвішчы...

А потым мера стрыманьня была зьмененая на падпіску аб нявысьядзе і мяне адпусьцілі на волю...

Гутарыў Андрэй ЮРЭВІЧ

Р.С. Апроч іншага, у адносінах да Валерыя Шчукіна, каторы ўжо раз была парушаная і дэпутатская нядатальнасьць. На ягоны арышт легітымны Вярхоўны Савет РБ 13-га скліканьня згоды не даваў, як таго патрабавала заканадаўства.



Валеры ШЧУКІН

АБАРОНІМ НЕЗАЛЕЖНАСЬЦЬ

20 лістапада ў Гродне гарадзкія арганізацыі БНФ і БСДП правялі ў горадзе шэраг несанкцыянаваных пікетаў, скіраваных на абарону незалежнасьці Беларусі, супраць падпісаньня дамоў аб утварэньні адзінай дзяржавы з Расіяй. Пікеты прыходзілі пад лозунгамі: "Не

— акупачкі Беларусі!", "Беларусь — наш дом!", "Руки прочь ад Беларусі!"

Заяўкі на правядзеньне 12 пікетаў у розных месцах горада былі падданыя мясцовымі суполкамі БНФ і БСДП 4 жніўня 4 лістапада, аднак гарадзкі ўлады не далі дазволу на гэта.

Падчас пікетаў міліцыянт-ы і супрацоўнікі мясцовага КДБ затрымалі Міколу Ворана, Алесь Міхальчыка, Алесь Астроўскага, Міхаса Патрабру, братоў Валанціна і Алесь Аскіраў.

Алесь Міхальчыка і Алесь Астроўскага пратрымалі ў сьледчым ізалятары да

22 лістапада, а астатніх арышт-таваных выпусьцілі праз тры гадзіны пасля затрыманьня.

22 лістапада адбыліся суды над удзельнікамі акцыі. Прафесар Гродзенскага медыцынстуту доктар медыцынскіх навук Алесь Астроўскі атрымаў двое сутак арышту, які ўжо адсядзеа да суда...

Наш кар.

ЗА ПЕРФОРМАНС — ДВА ГАДЫ ЗЬНЯВОЛЕННЯ...

АКЦІЯНТЫ

*"Пасля арышту
я меў добры настрой:
усё, што хацеў зрабіць — зрабіў".*

А. Пушкін. (З паказанняў).

24 лістапада, якраз на ўгодкі так званага рэферэндуму 1996 году, у беларускай сталіцы распачаўся чарговы палітычны працэс. У Ленінскім раённым судзе Мінску разглядалася крымінальная справа вядомага мастак Аляся Пушкіна. Забягаючы наперад, зазначым, што разгляд справы адбыўся досыць хутка — усяго за пару гадзінаў. Аднак абвешчэнне тэксту прысуду судзьдзя Сяргея Хрыпач перанёс на сярэдзіну наступнага дня.

Абаронцамі Аляся Пушкіна на працэсе выступалі адвакат Ларыса Атаманчук і грамадскі абаронца ад "Вясны" Барыс Гюнтэр. Што ж да складу судовай калегіі, дык побач са старшыняючым судзьдзёй С.Хрыпачам сядзелі двое ня проста маўклівых, але яшчэ і вельмі старых людзей. Пра такіх раней казалі: "Яны бачылі самога Леніна".

ВАЗОК ГНЮЮ — "АСАБЛІВЫ ЦЫНІЗМ"...

Перадгісторыя працэсу ў Ленінскім судзе добра вядомая — 21 ліпеня, калі скончыўся тэрмін праўлення Лукашэнкі, фота з кадрамі пушкінскай акцыі абышло, бадай, увесь свет. Улады пераклалі апісанне дзеянняў мастака на сваю родную мову. Гэта мова крымінальнага кодэксу. Такім чынам, Алясь Пушкін абвінавачваўся па двух крымінальных артыкулах: "злоснае хуліганства" і "знявага дзяржаўных сімвалаў". Кажучы словамі абвінавачваўчага заключэння, "... 21 ліпеня 1999 г., правяляючы выключны цынізм, знаходзячыся каля 1-га падезду рэзідэнцыі прэзідэнта, дэманструюна прыкаці вазок з гноем, пад якім ляжалі дзяржаўны герб, дзяржаўны сцяг, партрэт прэзідэнта..." Далей гадзавецца пра вілы і шыльду на вазку: "За пяцігадовую плёную працу".

Як пазней адзначылі мае калегі, сам падсудны заняў на судзе вельмі сымальную пазіцыю. На самой справе, тактыка Пушкіна палягала ў прылюдным прызнанні нават такіх падрабязнасцяў акцыі, пра якія прадстаўнікі рэжыму ўжо мо і забыліся. Мастак падкрэсліваў пры гэтым і значнасць даты 21 ліпеня як канца лукашэнкавай легітымнасці, і сваё імкненне выказаць пратэст ад вельмі вялікай часткі беларускага грамадства. Ніякага намеру абразіць чые б то ні было пачуццё ў Аляся Пушкіна не было, і як мастак

па прафесіі ды прызванні, ён ня мог пратэставаць неўласцівымі яму гвалтоўнымі метадамі. Як, зрэшты, ня змог і маўчаць.

"Почырк беларускай апазіцыі — ня кроў, не вайна, а змаганьне вась такімі высокамастацкімі акцыямі," — адзначыў Алясь, для параўнання прыгадаўшы трагічныя падзеі ў парламенце Арменіі ды іншыя падобныя прыклады. Але нават пасля такой мірнай акцыі пратэсту, як дастаўка да "прэзідэнцыі" вазка з гноем і віламі, Пушкін як мага хутчэй наведваў царкву. Па ягоным прызначэнні, у першую ж нядзелю ў праваслаўным храме ў родным мястэчку Бобр Мінскай вобласці, ён спавядаўся сьвятару ў граху "зьятантэжання сэрцаў". Чаму той, каго рэжым вінаваціць у злачынстве, не прызнае сябе вінаватым на судзе, але просіць Бога адпусціць яму грэх? "Таму,— тлумачыць Пушкін — што падчас маёй акцыі побач маглі сабрацца людзі з рознымі поглядамі ды, крыху Божа, давесці спрэчку да сутычка.

Алясь Пушкін не хаваў, што рыхтаваў сваю акцыю задоўга да 21 ліпеня, і ў гэтым яго таемна дапамагалі некалькі аднадумцаў у Мінску (сам Пушкін жыве ў Крупскім раёне Мінскай вобласці). Імяна сваіх памочнікаў мастак, аднак, не назваў, ня выдаў. Затое многіх уразіла тая адкрытасць, з якой мастак з сябрамі прывезлі вазок (і ўсё астатняе) да Купалаўскага тэатру, што побач з рэзідэнцыяй прэзідэнта. Кіроўца машыны, ня ведаючы, што вазе, пры набліжэнні да вуліцы Карла Маркса, 38, усё ж трохі дрыгнуў — баяўся аховы Лукашэнкі і ДАІ...

"Як законапаслухмяны грамадзянін, я прызнаваў перамогу А. Лукашэнкі на выбарах у 1994-м годзе, але не магу пагадзіцца з вынікамі "рэферэндуму" і працягам прэзідэнцкага тэрміну. Да таго ж, калі ты бярэш будаваць дзяржаву і за 5 гадоў змог зрабіць толькі тое, што сімвалічна ўкладзецца ў вазок гною — не бярыся за гуж, калі ня дзюж", — заявіў на працэсе А.Пушкін.

"ЗОНА НЕДАТЫКАЛЬНАСЦІ", АЛЬБО СЬВЕДЧАНЬНІ МІЛІЦЫЯНТАУ

Роўна палова сьведкаў-міліцыянтаў — двое з чатырох — на суд не зьявіліся. З дазволу падсуднага іх — ня сталі турбаваць. Сьведчаньняў і так хапіла. Сам Алясь Пушкін горача значыць, што "міліцыянеры гавораць усю праўду!" Адчувалася, што і яны ставяцца да мастака-патрыёта з пэўнай сімпатыяй. Міліцыянты, здаецца, нават баяліся "ялнуць" лішняе ды нашкодзіць гэтым самым мастаку.



Алясь ПУШКІН

Першы з ахоўнікаў рэзідэнцыі, Віктар Фаменка, спачатку заўважыў групу журналістаў, якія нешта фатаграфавалі і здымалі на відэа (А.Пушкін пра сваю акцыю-перформанс абвешчыў загадзя). Вазок з гноем каля будынку "патрона" зьдзіўляў хлопца настолькі, што ён ня памятае нават, што менавіта праткнуў віламі Пушкін. Прычынай затрыманьня мастака сьведка назваў "спробу патрапіць у будынак рэзідэнцыі" — перасачаньне забароненай для простых грамадзянаў зоны каля ўваходу. Другі сьведка, які 21 ліпеня ўзначальваў ахову будынка, Геннадзь Міццяга, укладнік сутнасць "віны" мастака так: "Хоць ён (Пушкін) і перасёк на некалькі крокаў пляцоўку, чым парушыў інструкцыю службы аховы, парушэннем закону гэта не зьяўляецца". Але калі б Алясь зрабіў тую ж самую акцыю на метраў 20-30 далей, каля купалаўскага тэатру, паводле словаў сьведкі, ніякай "абразы" і ніякага "хуліганства" не было б. Фактычна, ахоўнікі засьведчылі сваёасаблівае статусу пляцоўкі вакол "прэзідэнцыі", а не злачынства Пушкіна. Пры гэтым міліцыянты мэтай акцыі назвалі ўсяго толькі жаданьне мастака зьвярнуць увагу мінакоў і выклікаць пэўны рэзананс. Ніякага злога намеру або "асаблівага" (неасаблівага таксама) цынізму ў гэтым яны ня убачылі...

"НЕ КРЫМІНАЛ, А ТВОР МАСТАЦТВА"

Хоць судовая калегія і адмовіла ў правядзеньні мастацтвазначай (Працяг на стар. 7)

БЮЛЕТЭНЬ ПРАВААБОРОНЧАГА ЦЭНТРУ "ВЯСНА—96"

3 ПРАВА НА ВОЛЮ

"Дэмакратычныя зьмены ў Беларусі — толькі пытаньне часу..."

У лістападзе ў Мінск адбылася канферэнцыя па эфектыўнасьці прадастаўленьня юрыдычнай дапамогі насельніцтву і гарантыях абароны працы юрыстаў, на якой выступіў сакратар Дзяржаўнага дэпартамэнту ЗША па пытаньнях дэмакратыі, правоў чалавека і працы Гаральд Хонгжу КОУ. Прапануем увазе чытачоў "ПРАВА НА ВОЛЮ" прамову спадара Коу (з невялікімі скарачэньнямі).

...Я прыехаў у Мінск з Турцыі, са Стамбула, дзе правёў некалькі дзён у абмеркаваньнях таго, што АБСЕ называе "чалавечым вымярэннем" альбо прыхільнасьцю да правоў чалавека, у ходзе падрыхтоўчай сустрэчы, арганізаванай АБСЕ. Учарашнія пасяджэньні супаў з дзесятай гадавінай адной з найбольш важных вехаў у гістарычнай барацьбе за правы і свабоды чалавека — падзеньнем Берлінскай сьцяны. Гэта падзея для большай часткі Еўропы азначала пачатак канца таталітарнага кіраваньня. І хоць пасяджэньні ў Стамбуле праходзілі ў Кіраганцкім палацы, прадмет абмеркаваньня на іх — як і на гэтай канферэнцыі — нагадаў мне пра гутаркі, якія адбываліся ў маёй сям'і за полуднем яшчэ калі быў я маленькім. Мой бацька, Кванг Лім Коу, быў юрыстам і актывістам дэмакратычнага руху. На працягу нейкага часу ён прадастаўляў Паўднёвую Карэю як дыпламат, пакуль дэмакратычнае кіраўніцтва там не было скінутае ў выніку вайсковага перавароту, і ён быў вымушаны зьехаць у Злучаныя Штаты, дзе я і вырас. Менавіта ў сям'і я ўпершыню пачуў і навучыўся паважаць найбольш блізкія маім бацькам каштоўнасьці: правы чалавека, павалу да свабоды іншых людзей, дэмакратычнае прыняцьце рашэньняў і вяршэнства закону.

...вяртаньне пасла Сьпекхарда не азначае нармалізацыі адносінаў паміж нашымі краінамі. Адносіны ня могуць быць і ня будуць нармалізаванымі, пакуль кіраўніцтва Беларусі ня зробіць канкрэтныя крокі дзеля ўсталяваньня дэмакратычных нормаў, захаваньня правоў чалавека і вяршэнства закону...

Такія неформальныя гутаркі — ці то ў сям'і ў Амерыцы, ці на гэтай канферэнцыі ў Беларусі — уяўляюць сабою падмурак дэмакратычнага грамадства... Ролу такіх абмеркаваньняў цудоўна разумела Элеанор Рузвельт, якая адыграла важнейшую ролю ў складаньні і абнарадаваньні Усеагульнай дэкларацыі правоў чала-

века. "Правы чалавека, — казалася, — пачынаюцца з малога, пачынаюцца павлізу вашага ўласнага дома — настолькі малога і настолькі блізкага, што гэтыя мясціны немагчыма разгледзець на мапе сьвету... з невялікага кварталу, у якім жыве чалавек, са школы і каледжа, у якім ён вучыцца, з прадпрыемства, фермы ці ўстановы, дзе ён працуе. Менавіта ў гэтых месцах кожны мужчына, кожная жанчына, кожнае дзіця дабіваецца справядлівасьці, роўных магчымасьцяў, адсутнасьці дыскрымінацыі і сьвядзеньняў уласнае годнасьці. Калі гэтыя каштоўнасьці не прызнаюцца ў гэтым асяродзьдзі, то яны будуць мець яшчэ меншае значэньне ў іншых месцах"...

На жаль, гэтыя ўсеагульныя каштоўнасьці хоць і прызнаюцца многімі, аднак яшчэ часта аспрэчаюцца. Занадта шмат якіх ўрады працягаюць адмаўляць сваім грамадзянам у праве на выбар уладаў. Кіраўнікі краінаў гавораць пра дэмакратыю, адначасова фальсіфікуючы выбары, закрываючы раты сваім апанэнтам і заціскаючы прэсу. Нягледзячы на паўстагодзьдзевую гісторыю існаваньня Усеагульнай дэкларацыі правоў чалавека ды іншых міжнародных дамоваў, яны працягаюць вышукваць шляхі падрыўу, заціскаваньня і абмежаваньня разьвіцьця грамадзянскага грамадства, правоў чалавека і вяршэнства закону. Злучаныя Штаты глыбока заклапочаныя сітуацыяй у Беларусі. У адносінах да гэтай краіны мы ўстанавілі палітыку "выбарчых кантактаў", абмежаваўшы колькасьць і ўзровень афіцыйных кантактаў, адначасова захоўваючы і разьвіваючы нашыя адносіны з дэмакратычнымі сіламі, незалежнымі СМІ і наўрадавымі арганізацыямі. Мы перапынілі прадастаўленьне любой дапамогі ўраду, акрамя гуманітарнай дапамогі ўстановам аховы здароўя і адукацыі.

Як вам вядома, пасол Сьпекхард вярнуўся ў верасьні гэтага году, пасля вырашэньня канфлікту, звязанага з парушэньнем кіраўніцтвам Беларусі прынцыпаў Венскай канвенцыі пра недатыкальнасьць дыпламатычных рэзідэнцыяў. Але я хачу запэўніць вас, што вяртаньне пасла Сьпекхарда не азначае нармалізацыі адносінаў паміж нашымі краінамі. Адносіны ня могуць быць і ня будуць нармалізаванымі, пакуль кіраўніцтва Беларусі ня зробіць канкрэтныя крокі дзеля ўсталяваньня дэмакратычных нормаў, захаваньня



Г. Х. Коу

правоў чалавека і вяршэнства закону.

Пра якія канкрэтныя крокі мы кажам? Як ваша краіна можа прадэманстраваць сваю "дэмакратычнасьць"? Я назаву туд чатыры асноўныя складальныя: свабоду волевыўленьня людзей, грамадзянскае супольнасьць, вяршэнства закону ды інфармаваньня грамадзянаў.

...у Беларусі тыя, хто вырашыў казаць уладам праўду, рызыкуюць сваёй воляй і нават жыцьцём...

Пачнем з волевыўленьня людзей. Мая краіна ведае на ўласным цяжкім вопыце, што ўсталяваньне дэмакратыі — гэта доўгі і складаны працэс, у ходзе якога нішто не даецца без барацьбы. "Нарадаўдаздзе" ня можа быць накіраванае звонку; народ павінен прайсьці шлях да дэмакратыі самастойна... У Беларусі рэжым імкнецца задушыць дэмакратыю. Ён былі выкарыстаныя неканстытуцыйныя метады дзеля зьмяненьня канстытуцыйнай краіны, а потым і перароблена канстытуцыя дзеля падрыўу і замены легітымных дэмакратычных інстытутаў. Легітымнасьць можа быць адноўлена толькі шляхам свабодных і справядлівых дэмакратычных выбараў, у якіх павінен быць забяспечаны ўдзел усіх на роўнай аснове, і аднаўленьнем неабходнага механізму стрымліваньня і ўраўнаважваньня паміж галінамі ўлады.

Другім ключавым элементам дэмакратыі зьяўляецца грамадзянская супольнасьць. Ажыццяўленьне дэмакратычных прынцыпаў азначае нашмат больш, чымсьці проста правядзеньне выбараў і рэфэрэндумаў. Павольнае прасоўваньне да дэма-

краткі ў шэрагу краінаў прадэманстравала, што выбары самі па сабе нельга разглядаць як канчатковую мэту, а толькі як спосаб дасягнення такой палітычнай сістэмы, ва умовах якой становяцца магчымымі разьвіццё і самарэалізацыя грамадзянаў у выніку павелічэння і абароны іх палітычных і грамадзянскіх правоў. Дэмакратыя патрабуе поўнага стаўлення грамадзянскай супольнасці і разнастайнасці палітычных партыяў, незалежных прафсаюзаў, незалежных СМІ, няўрадавых арганізацыяў, жаночых рухаў, клубай і таварыстваў, якія прыцягваюць людзей да ўдзелу ў грамадзкім і палітычным жыцці. Аб'яднанні, падобныя да тых, якія шмат хто з вас тут прадстаўляе, служаць важным інструментам волянага выказвання людзьмі свайго незадавальнення "палітыкай па-старому". Менавіта з прычыны ўплыву грамадзянскай супольнасці шмат якія ўрады імкнуча абмежавалі яе альбо цалкам раздушылі...

...арышты, зьнікненні і ўцёкі значна згусцілі атмасферу страху, існуючую ў Беларусі, і далі зразумець, што грамадзяне, якія пярэчаць уладам, знаходзяцца пад сур'ёзнай пагрозай...

У Беларусі тыя з вас, хто вырашаў казаць уладам праўду, рызыкавалі сваёй воляй і нават жыццём. Былы прэм'ер-міністр Міхаіл Чыгір, дэпутаты Вярхоўнага Савету 13-га склікання Анатоль Лебедзька і Валеры Шчукін, падэр Сачыял-дэмакратычнай партыі Мікола Статкевіч — вось толькі некаторыя з вялікай колькасці апазіцыйных палітыкаў, якія былі пакараныя турэмным знявольненнем за мірнае выказванне сваіх палітычных перакананняў. Шмат хто затрымліваўся на доўгі тэрмін без пад'ялення ях-небудзь абвінавачванняў. Іншыя, як Віктар Ганчар, Юры Кра-соўскі, генерал Юры Захаранка, Тамара Віннікава, зьніклі. Некаторыя, як Сямён Шарэцкі і Язюн Пазыняк, выехалі за мяжу, аберагаючы сваю бясьпеку. Разам узятая, гэтая арыш-

ты, зьнікненні і ўцёкі значна згусцілі атмасферу страху, існуючую ў Беларусі, і далі зразумець, што грамадзяне, якія пярэчаць уладам, знаходзяцца пад сур'ёзнай пагрозай. Злучаныя Штаты, а таксама Еўрапейскі Саюз і АБСЕ заклікаюць беларускае кіраўніцтва вызваліць тых, хто быў затрыманы за выкарыстанне свайго права на свабоду выказвання сваіх думак і захоўваць міжнародна прызнаныя правы чалавека і асноўныя свабоды, уключаючы свабоду волявыяўлення...

...Адвжаныя беларускія праваабаронцы гавораць за тых, хто ня можа пастаць за сабе сам. У мінулым стагодзьдзі беларускія патрыёты змагаліся "за нашу і вашу волю", а сёння беларускія праваабаронцы змагаюцца за ўсеагульныя правы. Аднак рэжым пераследваў, адкрываў крымінальныя справы альбо адхіляў ад юрыдычнай практыкі незалежных юрыстаў, такіх як Вера Страмкоўская, Надзея Дударова, Гары Паганяйла і Мячыслаў Грыб, якія бралі на сябе абарону грамадзянаў у палітычна матываваных справах. Мы заклікаем рэжым Лукашэні спыніць пераслед і напады на праваабаронцаў і захоўваць правы чалавека на свабоду волявыяўлення, свабоду асацыяцыяў і сходаў. Мой ўрад звяртаецца таксама да беларускіх уладаў з заклікам адмяніць дзеянне прэзідэнцкага дэкрэту №12, аднавіць правы Гары Паганяйлы, Надзеі Дударавой і Мечыслава Грыба на адвакацкую дзейнасць і стварыць умовы дзеля нармальнае працы незалежных юрыстаў і прыватных юрыдычных фірмаў.

Трэція складальная частка сапраўднай дэмакратыі з'яўляецца вяршэнства закону... Гісторыя паказвае, што грунтоўнае вяршэнства закону садзейнічае ўстойліваму эканамічнаму разьвіццю, барацьбе з карупцыяй, захаванню сацыяльнай стабільнасці і міру і стварэнню неабходнае прасторы дзеля індывідуальнай палітычнай і эканамічнай дзейнасці. Вяршэнства закону дае кожнаму грамадзяніну магчымасць патрабаваць справяднасці ад лідэраў нацыі і інстытутаў як дзяржаўных, так і прыватных...

У краінах сапраўднай дэмакратыі такое ўсепранікненне выканаўчай

улады абмяжоўваецца чацвёртай складальнай часткай дэмакратыі: наяўнасцю незарынажонных розумаў і інфармаванага электрату. Толькі свабодныя СМІ — друкаваныя і электронныя — у стане гарантаваць доступ грамадзянаў да інфармацыі, неабходнай дзеля прыняцця палітычных рашэнняў. Калі ўрад здольны кантраляваць інфармацыю альбо абмежаваць свабоду прэсы, то ён, як правіла, здольны ўплываць на вынікі выбараў, ствараць перашкоды разьвіццю грамадзянскай супольнасці і кіраваць судовай уладай. Паўсюль у свеце журналісты нясуць насельніцтву праўду, рызыкауючы патрапіць пад пераслед, быць арыштаванымі, знявольненымі і нават забітымі. У Беларусі рэжым змагаецца з крытыкай, накладваючы абмежаванні на СМІ. Нават доступ у Інтэрнэт абмежаваны правайдэрамі дзяржаўнай формы ўласнасці. Гэтыя меры не спынілі намаганьняў такіх журналістаў як Павел Жук і Павел Шарамет, якія, каб сказаць праўду, патрапілі пад пераслед, забарону на перасоўванне, адмену акрэдытацыі і нават турэмнае знявольненне. Нядаўна, што амерыканская няўрадавая арганізацыя Камітэт абароны журналістаў на працягу трох гадоў запар адносіць беларускі рэжым да ліку дзесяці найзлосьнейшых ворагаў прэсы.

...калі ўрад здольны кантраляваць інфармацыю альбо абмежаваць свабоду прэсы, то ён, як правіла, здольны ўплываць на вынікі выбараў, ствараць перашкоды разьвіццю грамадзянскай супольнасці і кіраваць судовай уладай...

У агульных словах, сённяшняе кіраўніцтва Беларусі адмежавала краіну ад сусьветнага дэмакратычнага разьвіцця. Яно парушае свабоду волявыяўлення людзей, прычынцы грамадзянскай супольнасці, вяршэнства закону і беспспершоднага доступу насельніцтва да інфармацыі, якія характарызуюць сапраўднае дэмакратычнае кіраўніцтва. Менавіта дзеля пастаяннага характару гэтых праблемаў, а не з прычыны асобных выпадкаў, я і знаходжуся сёння ў Беларусі...

Усяго дзесяць гадоў таму, у разгар "халоднага вайны", шмат хто лічыў, што мы ніколі ня ўбачым падзення Берлінскай сцяны. Мы ўпэўніліся, што гэта ня так. Некаторыя сумняваюцца, што мы хутка ўбачым сапраўды дэмакратычную Беларусь, прыхільную да правоў чалавека і вяршэнства закону. Аднак гісторыя вучыць, што дэмакратычныя пераўтварэнні ў Беларусі — толькі пытанне часу. Я з нецярпленнем буду чакаць таго дня, калі ў недалёкай будучыні мы ўсе зноў зможам сабрацца ў Мінск, каб адсвяткаваць перамены.

Мінск, 10 лістапада 1999 г.

КАНГРЭС ЗША ТУРБУЕЦА ПРА БЕЛАРУСЬ

У лістападзе, падчас Саміту АБСЕ ў Стамбуле, Кангрэс ЗША прыняў жорсткую рэзалюцыю, у якой асуджаеца сённяшні рэжым у Беларусі. Кангрэсменны заклікалі да неадкладнага пачатку дыялогу паміж уладамі і Кансультатыўнай радай апазіцыйных палітычных партыяў, да аднаўлення дэмакратычнага кіравання ў краіне, запатрабавалі ад беларускага лідэра павялі да правоў усіх грамадзянаў, заклікалі Лукашэнка стрымаць сваё абяцанне і правесці свабодныя і справядлівыя выбары ў парламент у 2000-ым годзе. Акрамя таго, Кангрэс падтрымаў зварот Кансультатыўнае рады апазіцыйных палітычных партыяў да ўраду і Федэральнага Сходу Расіі аб спыненні падтрымкі рэжыму Лукашэнка. Кангрэсменны таксама настойваюць на тым, каб Біл Клінтан працягнуў фінансаванне павозак беларускіх апазіцыйнаў у ЗША і дзейнасць няўрадавых арганізацыяў у Беларусі... Сенатар Дурбін падкрэсліў, што ў лістападзе 1996-га году Лукашэнка "навіязваў краіне новую канстытуцыю, якая разбурыла дэмакратыю, што нараджалася, і ператварыла Беларусь у паліцэйскую дзяржаву савецкага тыпу".

ПАДЗЕ ФАКТЫ КАМЕНТАРЫ

(Пачатак на стар. 1)

16 лістапада паўнамоцны прадстаўнік Рэспублікі Беларусь пры статутных ды іншых органах СНД Сяргей Пасахаў, са спасылкай на кіраўніка Адміністрацыі Лукашэнкі Міхаіла Мясніковіча, паведаміў, што падпісаньне беларуска-расійскай саюзнай дамовы запланавае на 26 лістапада.

18 лістапада каля 16-ай гадзіны ў Цэнтральным РАУСе г.Мінску быў затрыманы старшыня Праваабарончага Цэнтру "Вясна" — Аляксей Беляцкі. Ён разам з супрацоўнікамі Цэнтру прыехаў сюды дзеля таго, каб забраць уласны кампутар, які быў канфіскаваны разам з іншай аргтэхнікай падчас гвалтоўнага вобшуку 4-га кастрычніка гэтага году. Трэба адзначыць, што аргтэхніку, якая належыць амбасадзе ЗША і знаходзіцца ў арэндзе Праваабарончага Цэнтру "Вясна", да гэтага часу так і не аддалі. Аляксей Беляцкі быў затрыманы і адвезены ў Савецкі РАУС. Ягонае затрыманьне дзяжурны матываваў тым, што ён быў адным з зацяляльнікаў акцыі 17-га лістапада — "Марш Свабоды" і што ён абвінавачваецца ў парушэньні Арт. 167.1 ч.2 КаАП РБ (арганізацыя несанкцыянаванага шэсьця). Пратрымашу ў РАУС больш за 3 гадзіны, А.Бяляцкага адвезьлі ў сьпецыялізаваны разьмеркавальнік, дзе знаходзіцца па вул.Акрэсьціна. 19 лістапада павінен быў адбыцца суд над А.Бяляцкім. Аднак умяшаньне апэляцыйнай дэлегацыі ў Стамбуле прымусіла ўлады вызваліць А.Бяляцкага з-пад варты праз суткі пасля затрыманьня.

23 лістапада ў судзе Савецкага раёну г.Мінску пачаўся разгляд адміністрацыйнай справы старшыні Праваабарончага Цэнтру "Вясна" Аляся Бяляцкага. А.Бяляцкі абвінавачваўся ў арганізацыі несанкцыянаванага шэсьця падчас Маршу Свабоды 17 кастрычніка г.г., а таксама ў тым, што не прыняў адпаведных мераў па захаванні грамадзкага парадку. Падчас азнамленьня з матэрыяламі справы, якія даступны ў суд толькі непасрэдна перад пачаткам працэсу, высветлілася, што пратакол аб адміністрацый-



Мінск, 24 лістапада 1999 г., "Гадзіна смутку і салідарнасьці".

ным правапарушэньні складзены не на Бяляцкага Аляксандра Віктаравіча, а на Бяляцкага Аляксея Віктаравіча. Акрамя таго, рапарты, складзеныя супрацоўнікамі міліцыі, ня ўтрымлівалі дадзены складаньня і з іх не вынікала калі яны былі складзеныя. Нягледзячы на яўны недахоп пастанупіўшых у суд пісьмовых матэрыялаў справы, судзьдзя Іна Шэйка пачала працэс і заслухала тлумачэньні А.Бяляцкага, з якіх вынікала, што ён і сапраўды зьяўляўся зацяляльнікам Маршу Свабоды 17 кастрычніка г.г. Але Мінгарвыканкам сваім рашэньнем неабгрунтавана і беспадстаўна зьмяніў від масавага мерапрыемства з дэманстрацыі на мітынг і перанёс месца правядзеньня мітыingu на пл. Бангалор. А.Бяляцкі вёў мітынг і падчас яго правядзеньня ніякіх парушэньняў грамадзкага парадку не было. Мітынг быў скончаны, аб чым А.Бяляцкі зрабіў адпаведнае паведамленьне для ўсіх прысутных на ім людзей. На пытаньне судзьдзі І.Шэйка ці адчувае ён адказнасьць і віну за далейшае разьвіцьцё падзеяў, А.Бяляцкі адказаў, што ніякай віны за сабой не адчувае і лічыць, што ўся адказнасьць за сутыкненьні цалкам кладзецца на афіцыйныя ўлады. У прыватнасьці, ён адзначыў, што сам факт выстаўленьня міліцыйскіх кардонаў ужо правакаваў людзей на агрэсію і нічога страшнага не здарылася б, калі калісна дэманстрантаў прайшла б да пл. Незалежнасьці. Ніякай неабходнасьці ў зьбіцьці людзей, па словах А.Бяляцкага, не было і няма ніякага апраўданьня дзеяньням міліцыі і ГАМАПу. У прамове адвакат прасіла спыніць вы-

твэрчаць па справе, паколькі матэрыялы справы сфальсифікаваны і ня могуць зьяўляцца доказам у дадзеным працэсе. Судзьдзя І.Шэйка з гэтымі высновамі не пагадзілася і перанесла разгляд справы на 25 лістапада.

24 лістапада адбылася акцыя пад назовам "Гадзіна смутку і свабоды", прысьвечаная 17-й гадавінзе канцытуўнага перавароту ў Беларусь. Пасля акцыі, якая доўжылася з 18 да 19 гадзінаў, былі затрыманыя 6 чалавек. Сярод іх: Цімафей Дрэжук (18 гадоў), Ігар Барачоў (27 гадоў, жыхар г.Годзіна), Аляксей Маўчанскі (29 гадоў, прадпрымальнік). Яны былі затрыманыя ў раёне плошчы Перамогі асобамі ў цывільнай і дастаўленыя ў Цэнтральны РАУС, дзе іх абшуклі. У А.Маўчанскага па час вобшуку былі канфіскаваныя фінансавыя дакумэнты, зьвязаныя з яго прадпрымальніцкай дзейнасьцю. У гэты ж вечар на стэнцы метро плошча Якуба Коласа былі затрыманыя тры непаўнагадовыя.

24 лістапада ў Гродне прайшла акцыя пратэсту супраць плановага падпісаньня так званай саюзнай дамовы паміж Расіяй і Беларусьсю, наладжаная апэляцыйнымі арганізацыямі гораду. У акцыі, якая праходзіла ў выглядзе шпіцыру па цэнтральных вуліцах гораду з запаленымі запальніцамі, лідары і свечкамі, грыняло ўдзел каля па тэры тысяч чалавек. Па часе акцыі гучалі лозунгі за незалежнасьць Беларусі, суражэ палітыкі рэжыму А.Лукашэнкі. Напрыканцы ўдзельнікамі акцыі былі спа-

леныя некалькі праектаў саюзнай дамовы. Прыкладна каля 17.30 былі затрыманыя некалькі ўдзельнікаў акцыі пратэсту. Сярод іх — прафесар Аляксей Астроўскі, сябра Сойму БНФ "Адраджэньне", Уладзімір Рунге, сябра Рады Гродзенскай арганізацыі БНФ, Аляксей Захароў, сябра КХП БНФ. На Алясе Астроўскага быў складзены пратакол аб адміністрацыйным правапарушэньні, згодна з якім А.Астроўскі абвінавачваецца ў арганізацыі гэтага акцыі пратэсту.

24 лістапада акцыя пратэсту супраць намеру падпісаць дамову аб аб'яднанні Беларусі і Расіі ў адну дзяржаву адбылася ў Брэсце. На цэнтральную вуліцу выйшлі каля 80 чалавек са свечкамі ў руках. Абыйшлося без затрыманьняў.

24 лістапада ў судзе Ленінскага раёну г.Мінску адбыўся працэс над мастаком Алесем Пушкіным. А.Пушкін абвінавачваўся па двух артыкулах Крымінальнага Кодэксу — Арт. 201, ч.2 (злоснае хуліганства з асаблівым цынзізмам) і Арт. 86, ч.2 (зьянавага дзяржаўнага сімвалаў). Грамадзкі абаронца ПЦ "Вясна" Барыс Гонтар настойваў, што ўсё зьдзейсьненае мастаком зьяўлялася мастацкім дзеяньнем. У выніку было вынесенае судовае рашэньне — два гады пазбавленьня волі з адтэрміноўкай на два гады.

25 лістапада ў судзе Цэнтральнага раёну г.Мінску адбыліся суды над затрыманымі падчас акцыі "Гадзіна смутку і свабоды" І.Баранцовым і А.Маўчанскім. Ім былі вынесеныя папярэджаньні.

26 лістапада ў судзе Цэнтральнага раёну г.Мінску судзьдзя Анатоль Барысёнак разгледзеў матэрыял адміністрацыйнай справы, якая была ўзбуджаная пракуратурой Цэнтральнага раёну г.Мінску згодна з прадстаўленымі ў суд пратаколамі. Старшыня ПЦ «Вясна» А.Бяляцкі, які адначасова зьяўляецца галоўным рэдактарам праваабарончага бюлетэня «ПРАВА на ВОЛЮ», абвінавачваўся ў парушэнні Арт. 172.1, ч.8 КаАП РБ (незаконны выбар і распаўсюджванне прадукцыі — сродка масавай інфармацыі). З матэрыялаў, якія прадставіла пракуратура, вынікала, што некаторыя нумары бюлетэняў «Права на волю», канфіскаваныя падчас вобску ў памяшканні Праваабарончага Цэнтру «Вясна», перавышалі наклад 300 асобнікаў, што зьяўляецца парушэннем Закона аб друку Рэспублікі Беларусь. Аднак падчас канфіскацыі друкаванай прадукцыі ў офісе «Вясны» супрацоўнікі міліцыі не пазначылі ў пратаколе колькасць канфіскаваных бюлетэняў. У судовай справе фігураваў яшчэ адзін пратакол, які міліцыянты склалі ў памяшканні РАУСу Цэнтральнага раёну. Падчас складання гэтага пратаколу не прысут-

нічалі ні А.Бяляцкі, ні іншыя супрацоўнікі «Вясны». А.Бяляцкі на судовым паседжанні сьцьвярджаў, што паліцыя ніхто з супрацоўнікаў «Вясны» не прысутнічаў пры падліку колькасці асобнікаў бюлетэня, а ў першым пратаколе колькасць бюлетэняў адсутнічае, можна лічыць, што доказы правапарушэння адсутнічаюць.

Пасля разгляду справы судзьдзя Анатоль Барысёнак прызнаў А.Бяляцкага вінаватым у парушэнні Арт. 172.1, ч.8 КаАП РБ і прызначыў яму да адміністрацыйнай адказнасці ў выглядзе штрафу памерам 10 мінімаль-ных зарабоек, а таксама ў сваім рашэнні судзьдзя А.Барысёнак паставіў знішчыць бюлетэні, колькасць якіх перавышае 300 асобнікаў.

26 лістапада не адбылося падпісанне саюзнай дамовы паміж Расіяй і Беларуссю ў сувязі з хваробай прэзідэнта Расійскай Федэрацыі Барыса Ельцына.

28 лістапада ў в. Вызна (Салігорск раён Мінскай вобласці) затрыманы каля 100 чалавек удзельнікаў вандроўкі на мясцынах, звязаных з падзеямі Слуцкага збройнага чыну. Штогод збройныя дэмакратычных партыяў і рухаў Беларусі ў ліс-

тападзе адзначаюць угодкі збройнага антыбальшавіцкага паўстання ў Слуцку, якое адбылося ў 1920 годзе. Па сёлётай праграме быў заяўлены мітынг памяці ў г.Слуцку ў ўскладанне вянку да будынку Дваранскага сходу, у якім у 1920 г. было абвешчана, што Слуцкі збройны чын зьяўляецца адзінай арміяй Беларускай Народнай Рэспублікі. Мітынг і ўскладанне вянку праходзілі пад пільным наглядом міліцыі і АМАПу, прысланага з Мінска. Далей удзельнікі вандроўкі рушылі ў вёску Вызна, шмат жыхароў якой загінулі падчас паўстання. У Вызне планавалася ўскласці кветкі і вянкi да месца, дзе некалі стаяў Крыж ў памяць загінуўшых паўстанцаў. На мажы Слуцкага і Салігорскага раёну вандроўнікі былі сустрэты дзевяцю машынамі міліцыянтаў, якія суправаджалі іх да Вызны. У Вызне аўтобусы з удзельнікамі вандроўкі былі спыненыя на пляцоўцы каля скверу, адкуль міліцыянты прапанавалі ўдзельнікам вандроўкі дайсці да царквы пешкі. Што і было зроблена. Літаральна праз некалькі хвілін паўдзельнікі вандроўкі падыйшлі на чальнік горрайадзела Салігорска Анатоль Нізкі, які абвінавачваў людзей ў несанкцыянаваным шэсці і

мітынг, пасля чаго прапанаваў усім сесці ў аўтобусы і кіравацца за міліцыйскімі машынамі ў г.Салігорск у райаддзел міліцыі. У выніку, на двух удзельнікаў паездкі — Валандзіна Баранавы і Міколу Андцыловіча (заказчыка аўтобусаў) былі складзеныя пратаколы, як на арганізатараў несанкцыянаваных шэсцяў і мітынг. Нягледзячы на тое, што прадставіў Праваабарончага Цэнтру «Вясна» Барыс Гонтэр тлумачыў сп.Нізкаму, што гэта была звычайная вандроўка, якая ня мае нічога агульнага ні з мітынгам, ні з шэсцём. Удзельнікі вандроўкі разумеалі — для мясцовых уладаў важна было спыніць вандроўку, што і было дасягнута.

30 лістапада, пасля яшчэ аднаго дня зьяўлення, 3-пад варты пад падпіску аб нявыездзе быў адпущаны былы прэм'ер-міністр РБ, кандыдат у прэзідэнты краіны, ваззень сумлення Міхал Чыгір. Несумненна, адбылося гэта пад ціскам міжнароднай супольнасці і найперш АБСЕ. Улады павадаміяць, што суд над М.Чыгіром можа абдыцца ў бліжэйшы час.

Інфармацыйны
аддзел «Вясны»

За перформанс — два гады зняволення...

(Пачатак на стар. 3)
экспертызы да акцыі Пушкіна, спецыяліста ў мастацтве ўсё ж выслухалі.

Віктар Пятроў, які даўно ўжо даследуе такі жанр як перформанс (публічнае мастацкае дзеянне), прылічвае да гэтага жанру і дзеянні падсуднага-мастака. Праўда, у Алеса перформанс мае палітычны падтэкст, але ж мастак мае права адлюстроўваць як сваю фантазію, так і рэчаіснасць. В.Пятроў распавёў, што падобныя рэчы ён сам назіраў у Парыжы, а, увогуле, гісторыя жанру перформансу мае прыклады нашмат больш спрэч-ных для густаў гледачоў акцыяў... У выпадку ж з Алесам Пушкіным спрэчным можа быць толькі ўспрыманне гэтага твору, улічваючы розныя палітычныя прыхільнасці гледачоў.

Дарэчы, усе, хто 21 ліпеня ў 12 гадзінаў быў каля рэзідэнцыі Лукашэнка, памятаюць: некалькі мінакоў паставіліся да пушкінскага перформансу станова, некалькі — абыякава, і толькі адна жанчына, што пры-везла Лукашэнку скаргу на чыноўнікаў, пачала дыску-

сію (у прыстойных межах, без абразы).

Нягледзячы на карэк-тасць і ўважлівасць суд-дзды Хрыпача за ягоным спакоем была бачная нака-наванасць. Асабліва віда-вочна было гэта па выразе твару чалавека ў манты та-ды, калі ён слухаў прамовы

абаронцаў. Было б дзіўна, калі б гэты рэжым прызнаў Пушкіна невінаватым... Мас-так атрымаў 2 гады зня-волення з двухгадовай ад-тэрміноўкай. Адныя лічаць такі прысуд перамогай, ін-шыя — паразай. Ва ўсім гэ-тым працэсе, які больш чым судовы працэс, ёсць пры-суд часу і гісторыі — з адтэр-міноўкамі іншага кшталту. Магчыма, плакаты са сло-вамі: "Да дня наша нара-джэння Пушкіна заста-лося..." у вольнай Бела-русі зьявіцца нават і не праз 20 гадоў, а значна раней...

А пакулы можа канста-таваць: Пушкін быў асу-джаны выключна на ўлас-ны шчыры прызнаннях (калі адкінуць фактар перадвызначанасці прысуду і тэлефонага права). Пра-таколы аб затрыманым ма-стака 21 ліпеня былі аформ-лены з парушэннямі; кан-фіскаваны ў яго вазок, ві-лы, іншыя рэчы так і не бы-лі прадстаўлены ў якас-ці рэчавых доказаў. І, да-рэчы, ніводная з гэтых рэчаў дагэтуль ня вернутая ўла-дальніку.

Таяцяна СЫНІТКО



А.Пушкін у зале суда.

ХРОНІКА

"Вясна — 96"

БЮЛЕТЭНЬ ПРАВААБОРОНЧАГА ЦЭНТРУ

7 ПРАВА НА ВОЛЮ

Алесь БЯЛЯЦКІ

Усяго толькі суткі,

АЛЬБО РЭПАРТАЖ З МІЛІЦЫЙСКАЕ "ДЗЯЖУРКІ"

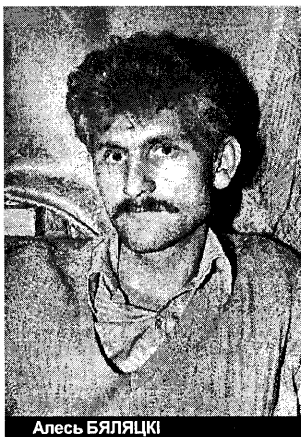
17 лістапада, у чацвер зранку я патэлефанаваў маёру Прузану, начальніку аддзела па ахове грамадзкага парадку Цэнтральнага раёну Мінску. Менавіта ён паўтары месяцы таму забіраў на офісе Праваабарончага Цэнтру «Вясна» кампутарнае абсталяванне. Папярэдне мы дамовіліся, што той кампутар, які належыць асабіста мне, міліцыянты мусяць аддаць менавіта ў гэты дзень. Пасля маёй настойлівай прасьбаў, нейкім напэўным голасам маёр прызначыў сустрэчу на "пасыля абеду". Мяне гэта насыцарожыла, але я сьпісваў ягоную нехаць на нежаданае прызнаваць уласныя "праколы".

Па кампутар паехалі з Віктарам А., які даглядае нашу апаратуру, і з Алесем Д. на ягонай машыне. Перад гэтым Віця бурчаў, маючы, што гэта за справы такія: міліцыянты забралі тэхніку, дык няхай самі і вязуць яе назад. Мы адкінулі гэты варыянт, бо давялося б чакаць яшчэ некалькі месяцаў, пакуль бы яны прывезлі кампутар. А працаваць трэба.

Маёр Прузан узяў нашыя паперы ды пайшоў да начальніка на зацверджанне, а я, як потым высветлілася, і ня толькі дзеля гэтага. Кампутар выставіў ягоны намеснік, нейкі худы рудаваты маёр, проста на падлогу ў калідоры: «Забірайце». «Будзем прававаць», — адказаў я. Ён здзіўлюся: «А што там прававаць, калі ён у нас на складзе стаў». «А халера яго ведае, што там кадэбэшнікі з ім зрабілі» — не пагадзіўся я. Тады маёр знайшоў нейкую разетку на калідоры, дзе Віця і падключыў кампутар. Той запрацаваў і гэтым мы задаволіліся. «Хадземце, расьпіску напішаце» — прапанаваў маёр. Я пайшоў з ім, а хлопцы панеслі кампутар у машыну. У канцы расьпіскі маёр прапанаваў напісаць, што пратэнзію да міліцыі я ня маю. «Маю, маю», — адказаў я, — вось хай пракуратура з вамі разбіраецца, на якой гэта падставе вы забралі маю маёмасць з кватэры, якую я афіцыйна здаймаю». Маёр сумеўся, але папрасіў пачакаць, бо Прузан, ягоны начальнік, нешта яшчэ мае да мяне.

Праз пару хвілін па увайшоў маёр Прузан. «А зараз, Аляксандр Віктаравіч, — сказаў ён, крыва пасмыхаючыся, — я хачу вам паведаміць «прінеприятнейшее известие» — загадаў даставіць вас у Савецкі РАУС».

«Эх, Анатоль Іванавіч, падставілі



Алесь БЯЛЯЦКІ

вы мяне. Хіба не маглі папярэдзіць пра гэта па тэлефоне?» — паіранізаваў я. «А вы хіба ня ведаеце, Аляксандр Віктаравіч, што тэлефоны праслухоўваюцца?» — пытаннем на пытанне адказаў ён.

«Вось дык і забраў кампутар», — падумаў я. Мы выйшлі з РАУСу. Прузан пайшоў папярэдзіць маіх сяброў пра гэтую «непрыемнасць», а мы з ягоным рудым намеснікам селі ў «козелькі» і паехалі да завулку Я. Коласа, 3.

Па дарозе я думаў пра тое, што арышт быў відавочна не ініцыятыўай маёра Прузана ці начальніка Цэнтральнага РАУСу. «Аперацыя» па «захопе» распрацоўвалася ў нейкіх вышэйшых салах. У гэты самы час праходзіў саміт у Стамбуле, куды паехаў Лукашэнка «рубіць вакоў у Еўропу», але ягоны папіхачы тут, на месцы, ня вытрымалі. Атрымлівалася, што я сам ішоў да іх у рукі, а яны ж, мабыць, былі злыя на мяне за тое, што першыя два тыдні пасыля шэсць 17 кастрычніка ніяк не маглі злавіць. Вось жа зараз вырашлі адыграцца.

У Савецкім РАУСе мяне рэгістраваў нейкі здаровы, кнепадобны старэйшы лейтэнант. Ягоны сусед, чарнявы капітан пазнаў мяне. «Што-ці вас усіх да нас звозяць» — значыў ён. «Бо іншыя РАУСы ня хочучэ зьвязвацца» — адказаў я. «Мы ж не вінаватыя», — не хаваючыся, пачаў апраўдвацца ён. Я шчыра пакаваў галавою. Гэта ўжо дакладна, загад пра маё затрыманне аддавалі, пэўна ж, не супрацоўнікі гэтага РАУСу.

Мяне пасадзілі спачатку на крэсла ў дзяжурцы. Побач сядзела нейкая кабета, якая бесперастанку гаварыла. Я прыслушаўся і зразумеў, што яна ціхія вар'ятка. Кабета нібыта камусьці тлумачыла пра сапраўднае лінгвістычнае значэнне расейскіх матаў. Затым мяне адсадзілі ў «абязьянынік» — закратаваную камеру з вузкімі цэментнымі лаўкамі, якія былі халодныя і на якіх нельга было ніяк прыладкавацца. Разам са мной сядзеў худы вусаты мужычок у шапцы-«пеўніку», які, як высветлілася, атрымаў пятнаццаць сутак за тое, што паганяў суседку. «Абязьянынік» лепшы за закрытую камеру тым, што ён паветрываецца і ў ім ня так сумна. З яго можна назіраць за тым, што адбываецца ў дзяжурнай частцы.

Цэлы калейдаскоп асабаў прайшоў перад маімі вачыма.

Вось прывялі здаровага, пад два метры, з чырвоным насатым тварам хлопца. Атрымаў сем сутак за парушэнне адміністрацыйнага нагляду пасля зоны. У скуранай кароткай куртцы, у стыльных туфлях, хаця на вуліцы ўжо снег. Праз гадзіну прыйшла ягоная жонка — высокая і вялікая, як дзешка, маладая кабета. Прывесла паесцы. Ён стаіць, скардзіцца ёй, што зусім не чакаў такога павароту, лепш бы зусім не пайшоў адзначацца. «У мяне ж у машыне тавару на дзве тысячы марак, а хто справаздачу складаць будзе? Дакладна з працы пагоняць», — па-сапраўднаму плачацца ён. А я гляджу на ягоны вялізныя кулакі, накісаныя вазелінам. Жонка абняла яго, сама сьлязю пусьціла, сучыла. Хлопец спрабуе патлумачыць ўсю несправядлівасць дзяжурнаму міліцыянту. «А я што, — кажа той, — мая справа маленькая, не я ж вам суткі даваў».

Затым прывялі трох азербайджанцаў. Гэтых, хутчэй за ўсё, затрымалі за парушэнне пашпартнага рэжыму. Дробныя, порсткія, яны жыва абмяркоўваюць штосці па сваёйму. «Прыяжджаеце сюды толькі жраць і ср...!» — нязлосна крычыць на іх дзяжурны міліцыянт і расьпіхае па розных камерах. Неўзабаве да аднаго з іх прыходзіць жанчына — маладая, мажняя, бялявая кабета. Прывесла паесцы. «Ну што, — жартоўчы дзяжурны, — калі да мужа паедзеж жыць?» «Ні за што, — а-казвае яна, — у іх там вайна». «Едзь, едзь», — працягвае старэйшы лейтэнант, — будзеж умяцоўваць іхні род». «Не, хай лепш ён мой умяцоўвае», — адказвае кабета. «А колькі вы ўжо знаёмыя?» — пытаецца міліцыянт. «Тры гады», — адказвае кабета, — ужо ажаніліся б, але праз Маскву ніяк пашпарт атрымаць ня можам».

Міліцыянт перадае ў камеру яе хлопцу ежу, а пасыла таго, як той падае, астатняе аддае ў іншую камеру ягоным землякам.

(Праяц будзе)

Права на волю. Бюлетэн Праваабарончага Цэнтру "Вясна-96".

Выходзіць два разы на месяц на беларускай, англійскай і рускай мовах. Наклад 299 асобнікаў.

Адрас рэдакцыі: 220013 Мінск, а/с 49. E-mail: Vaisna 96@open.by Рэдактар Алесь БЯЛЯЦКІ.

Пры перадруку абавязкова стацька на бюлетэн.

У нумары скарыстаныя фотаздымкі з архіва Цэнтру "Вясна-96"